

Everything starts with an idea.
Light and sensors for modern buildings.

Warum wir unsere Augen und Ohren immer offen halten.

Jedes Jahr werden weltweit Millionen von Gebäuden gebaut, gestaltet und modernisiert. Energieeffizienz ist dabei ein zentrales Thema. Insbesondere in Gewerbeimmobilien – wo bis zu 50 % der Stromkosten durch künstliches Licht entstehen. Dass es oftmals ungenutzt brennt, birgt ein enormes Einsparpotenzial. Um dieses optimal auszuschöpfen suchen Bauherren, Planer, Architekten und Handwerker verstärkt nach intelligenten und praktikablen Lösungen – die idealerweise auch Komfort und Sicherheit eines Gebäudes erhöhen.

Bei STEINEL werden sie fündig. Nicht nur, weil wir die automatische Lichtsteuerung bereits 1987 mit der Erfindung der Sensorleuchte auf den Weg gebracht haben. Sondern vor allem, weil wir sie immer wieder technologisch vorantreiben. Sei es mit aktiven und unsichtbaren Hochfrequenz-Sensoren zur lückenlosen Bewegungserfassung. Oder mit der Entwicklung von kameragesteuerten Sensoren, die Personen zählen können. Die Ideen zu solchen Innovationen basieren auf einem einfachen Prinzip: Wir denken über Grenzen hinaus und hinterfragen selbstverständliche Dinge. Immer im Dialog mit Kunden, Verbrauchern und unseren 1200 Mitarbeitern aus mehr als 20 Ländern. Wir sind offen für neue Sichtweisen, denken ohne Restriktionen und entwickeln Dinge, die nicht nur zukunftsweisend sind, sondern auch im Interesse von Mensch und Umwelt liegen.

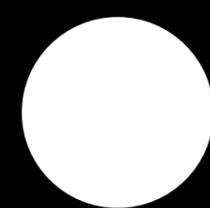
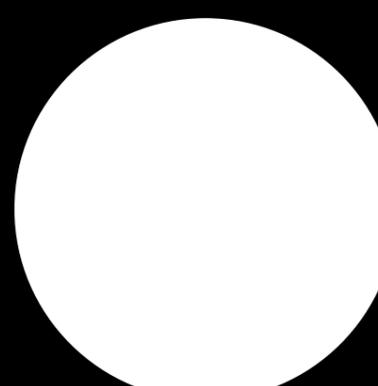
Why we always keep our eyes and ears open.

Every year millions of buildings are constructed, fitted out and modernised across the globe. This is where energy efficiency is a central issue. Particularly in commercial property – where up to 50% of electricity costs come from artificial lighting. The fact that it is often left on unused means a huge savings potential. To get the most out this potential, more and more property owners, planners, architects and tradespeople are looking for intelligent and practicable solutions – that ideally also add convenience and make a building safer.

STEINEL gives them precisely this. Not only because we opened the way to automatic lighting control back in 1987 when we invented the SensorLight. But above all because we have never stopped taking its technology forward. Be it with active and invisible high-frequency sensors for detecting every single movement. Or by developing camera-controlled sensors that are capable of counting people. The ideas behind innovations like these are based on a simple principle: We think outside the box and scrutinise things that are taken for granted. Always in dialogue with customers, consumers and our 1200 members of staff from over 20 countries. We are open to fresh perspectives, think without restrictions and develop things that not only point the way but are also in the interest of man and the environment.

Offenheit ist die Grundlage für gute Ideen.

An open mind is the basis for good ideas.





Ingo Steinel

ist davon überzeugt, dass Erfindertum das richtige
Konzept für ein erfolgreiches Unternehmen ist.
Knows fully well that inventiveness is the key to success.

Warum wir glauben, dass man Dinge nicht besser machen muss, sondern neu.

Aus einer guten Idee eine echte Innovation zu machen, erfordert ein Höchstmaß an Erfindergeist. Das bedeutet, sich auch durch Rückschläge oder Skepsis nicht entmutigen zu lassen. Es war ein langer Weg, Sensoren zu entwickeln, die unsichtbar durch die Abdeckung der Leuchte erfassen und gleichzeitig schwierige Raumsituationen beherrschen. Um ans Ziel zu kommen, mussten wir die herkömmliche Sensortechnologie überdenken und haben 1999 die ersten Hochfrequenzsensoren der Welt erfunden. Erst damit wurde es möglich, die richtige Technologie für schwer erfassbare Bereiche wie Treppenhäuser, Gänge, WC-Anlagen und Nebenräume bereitzustellen.

Bei allem Erfinden und Entwickeln vergessen wir natürlich nie, für wen wir das alles machen. Daher tauschen wir uns von Anfang an eng mit Lichtplanern, Architekten und Handwerkern aus. Damit jede unserer Innovationen nicht nur technologisch Maßstäbe setzt, sondern unseren Kunden auch aus wirtschaftlicher Sicht einen Mehrwert bietet und einfach zu installieren ist.

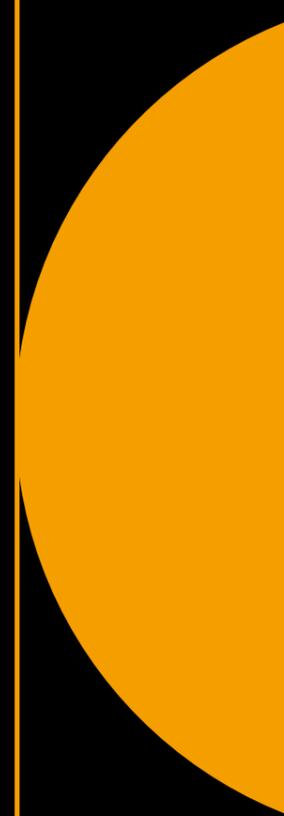
Why we believe it's best not to improve things but make new products from scratch.

Turning a good idea into an innovation takes the ultimate in inventive genius. This also means not giving way to setbacks or scepticism. Developing sensors that invisibly detect movement through the light's shade while staying in command of difficult room situations was a long, hard process. To reach this goal, we had to rethink conventional sensor technology and, in 1999, invented the world's first high-frequency sensors. Only this made it possible to provide the right technology for difficult-to-cover areas, like stairwells, corridors, WC facilities and side rooms.

Despite all this inventing and developing, though, we never of course forget who we are doing it for. This is why we engage in close dialogue with lighting planners, architects and tradespeople from the very outset. So every one of our innovations not only sets technological standards but also gives our customers added value in economic terms and is easy to install.

Unmögliches möglich zu machen ist der Antrieb für unsere Erfindungen.

Making the impossible possible is what drives everything we invent.



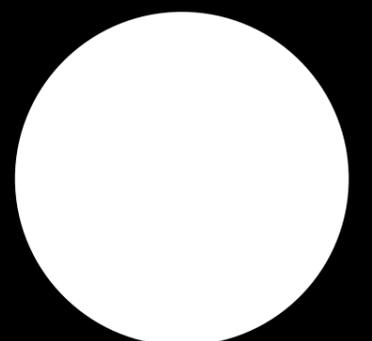
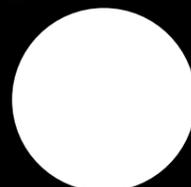


Dr. Thomas Eisele

arbeitet als Leiter der Elektronik-Entwicklung an Sensortechnologien, von denen andere nur träumen.
As head of Electronics Development, works on sensor technologies others simply dream of.



Gratiela Andreea Cucu
fertigt mit mehr als 700 Kollegen echte STEINEL-
Qualität in unseren europäischen Werken.
*As one of over 700 colleagues, produces genuine
STEINEL quality at our European factories.*



Warum wir Forschung, Entwicklung und Herstellung lieber in den eigenen Händen behalten.

Im Bereich Gebäudeautomation muss man sich hundertprozentig auf die einzelnen Komponenten verlassen können. Deswegen haben STEINEL-Kunden höchste Ansprüche an uns. Wir übrigens auch: Unsere Entwickler arbeiten immer so lange an einer Lösung, bis sie die wirklich beste gefunden haben. Das betrifft nicht nur die einwandfreie Funktionsweise unserer Produkte, die hohe Zuverlässigkeit sowie die zu erzielende Energie- und Kosteneffizienz. Es geht uns auch um modernes, zeitgemäßes Design, hohen Komfort sowie möglichst geringen Installations- und Wartungsaufwand für unsere Kunden.

Deswegen fertigen wir alle unsere Produkte von STEINEL in unseren eigenen Werken in Europa. So können wir am besten sicherstellen, dass eine Innovation in jeder Hinsicht auch hält, was sie verspricht. Und erst dann wird daraus ein echtes STEINEL-Produkt.

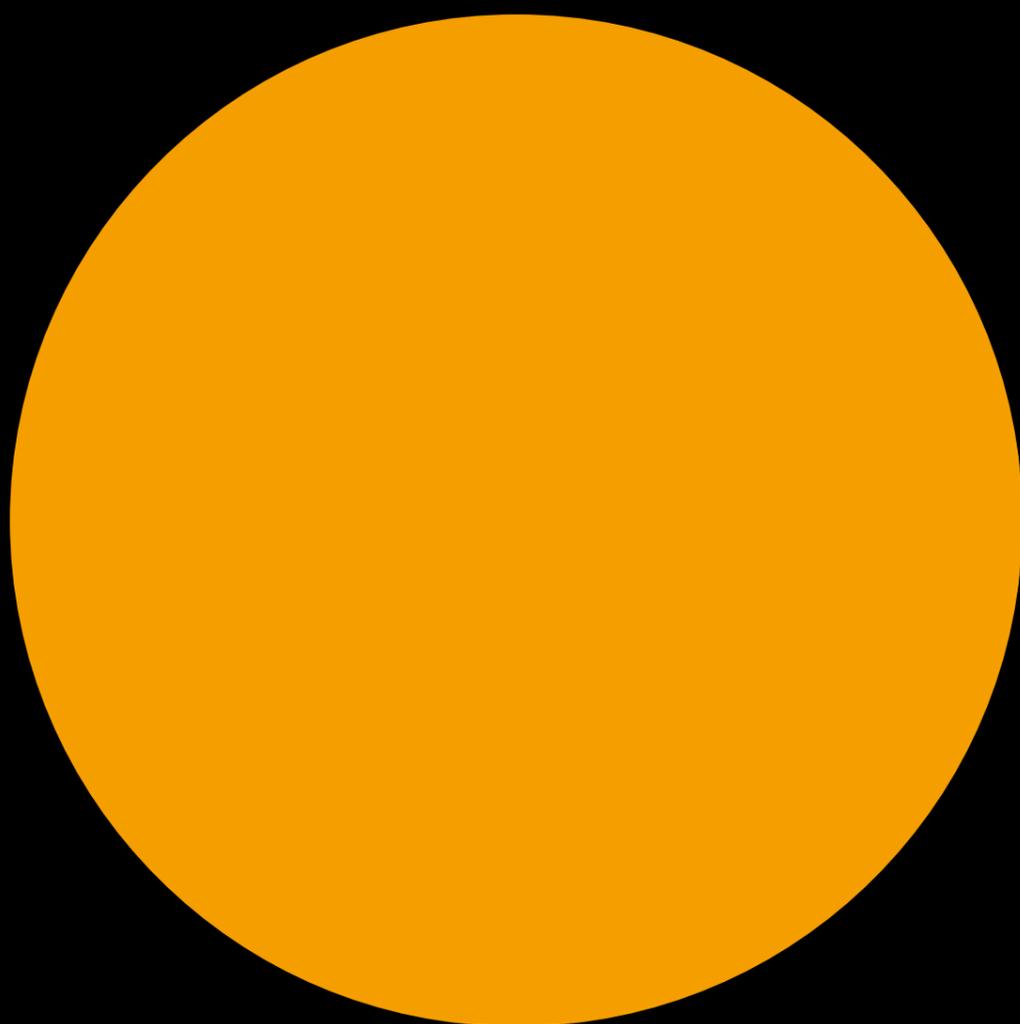
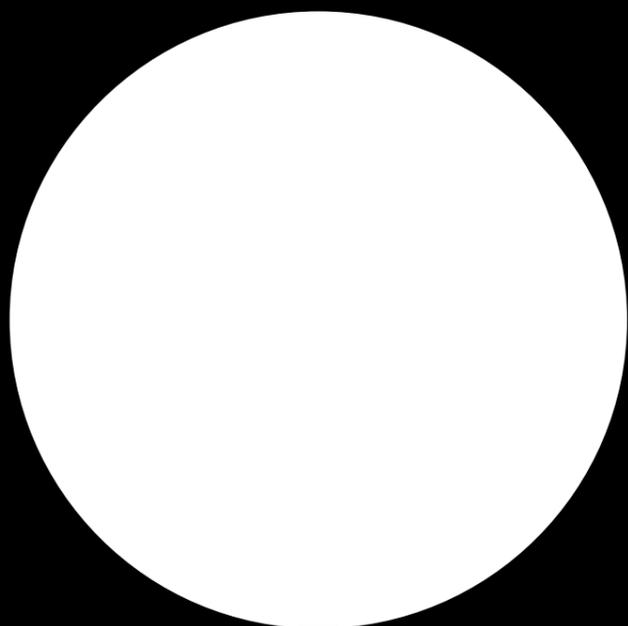
Why we prefer to keep research, development and production in our own hands

In building automation, every single component must be totally reliable. This is why STEINEL customers make exacting demands on us. We do too, by the way: Our developers never stop working on a solution until they have found the one that is really best. This not only goes for the flawless performance of our products, their high level of reliability as well as the energy and cost efficiency they can provide. It's also about producing modern, contemporary design, providing maximum convenience and ensuring the least possible installation and maintenance work for our customers.

This is why we manufacture every one of our STEINEL products at our own factories in Europe. It is the best way for us to be sure that an innovation keeps what it promises – in every respect. Only then does it become a genuine STEINEL product.

Weil keiner unsere Produkte so gut macht wie wir, machen wir sie einfach selbst.

Because nobody makes our products as well as we do, we simply make them ourselves.



Warum wir mit 5 Jahren Funktionsgarantie in der Branche ein Zeichen setzen und dadurch mehr und mehr Freunde gewinnen.

Alles, was wir verkaufen, wird von uns nicht nur selbst entwickelt, sondern auch selbst produziert. Und das ausschließlich in Europa. Zudem prüfen wir jedes STEINEL-Produkt vor seiner Auslieferung lückenlos auf seine Funktionsfähigkeit. So stellen wir die Herkunft, die einwandfreie Qualität sowie die hohe Lebensdauer unserer Produkte sicher. Aus diesem Bewusstsein heraus setzen wir ein Zeichen, das in der Branche einzigartig ist: 5 Jahre Funktionsgarantie auf alle Produkte von STEINEL Professional.

Und noch etwas: Für uns ist es selbstverständlich, dass alle Produkte von STEINEL Professional den Standards von VDE, ENEC oder UL entsprechen. Dass dies mit viel Aufwand verbunden und technisch nicht immer ganz einfach ist, hält uns nicht davon ab. Weil es uns das wert ist. Damit Sie zertifizierte Qualität erhalten – 100%ig.

Why we send out a signal in the industry with a 5-year functional guarantee and attract more and more followers as a result.

Everything we sell isn't only developed in-house but made by us too. And only in Europe. We also check every STEINEL product for perfect working order before it leaves the factory. This way, we can guarantee the origin, perfect quality and long life of every product we deliver. With this in mind, we send out a signal that's seen nowhere else in the industry: a 5-year functional guarantee on all products from STEINEL Professional.

And what's more: for us, it goes without saying that all products from STEINEL Professional must comply with VDE, ENEC or UL. Despite involving a huge effort and not always easy from a technical point of view, we're never deterred. Because it's all worth it. So you get certified quality - every step of the way.

5 Jahre Garantie sind eine lange Zeit.
Nicht für unsere Produkte.

**5 warranty years are a long time.
Not for our products.**



Friedrich Bönner

lässt sich als Leiter des Qualitätsmanagements auf keine Kompromisse ein.
As head of Quality Management, says no to any compromise.



Al Maktoum International Airport, Dubai
Hier steuern mehr als 100 KNX-Präsenzmelder von
STEINEL Professional automatisch das Licht.
Al Maktoum International Airport, Dubai
This is where over 100 KNX presence detectors from
STEINEL PROFESSIONAL control the lighting all automatically.





sensIQ S

Die Referenz im kompakten Design.
Weitsichtig und skalierbar.
*The reference in compact design.
Far-sighted and scalable.*



iHF 3D

Macht draußen den Unterschied.
Genau wo Sie wollen.
*Makes all the difference outside.
Precisely where you want it to.*



US 360

Erfasst ohne Hindernisse.
Raumfüllend und sensibel.
*Detects without obstructions.
Space-filling and sensitive.*

HPD1

Erfasst nur Menschen
und zählt sie auch.
*Only detects people
and counts them too.*



Warum vier Sensortechnologien besser sind als eine und welche Technologie für welchen Einsatzbereich am besten ist.

Die **passive Infrarot-Technologie (PIR)** ist der bekannte Allrounder für viele Einsatzbereiche und kann vor allem große Flächen und hohe Räume gut erfassen.

Besteht der Wunsch nach präziser Erfassung in Treppenhäusern, Gängen, Nebenräumen oder WC-Anlagen so sind die von STEINEL 1999 erfundenen **Hochfrequenz-Sensoren (HF)** die erste Wahl. Sie erfassen Bewegungen unabhängig von der Gehrichtung gleich gut, sehen durch dünne Wände aus Holz oder Glas hindurch und können bei Bedarf sogar unsichtbar verbaut werden. Nach vielen Jahren der Entwicklung ist es uns nun gelungen, die Hochfrequenz-Technologie auch für den Außenbereich nutzbar zu machen. Mit der neu entwickelten iHF-3D Technologie bieten wir Ihnen den idealen Melder für Außen: mit einer präzise einstellbaren Erfassungszone, ohne Fehlfunktionen durch Kleintiere oder extreme Temperaturen und einer immer gleich guten Erfassungsqualität – egal aus welcher Gehrichtung.

In großen Büros oder verwinkelten Räumen ist die Erfassung nicht immer ganz einfach. Trennwände oder andere Hindernisse können die Erfassung optisch behindern. Hier zeigen unsere neuen reichweitenstarken und interferenzsicheren **Ultraschallsensoren** ihr spezielles Können. Die Ultraschallwellen füllen den Raum vollständig aus und umschließen vorhandene Objekte. So werden auch Bewegungen wahrgenommen, wenn kein direkter Sichtkontakt zum Sensor besteht.

Der nächste große Entwicklungsschritt in der Präsenzerfassung ist die von STEINEL erfundene **Kameratechnologie**. Der STEINEL HPD1 ist der weltweit erste Sensor, der Menschen nicht nur sehen, sondern auch zählen kann. Dieses hochentwickelte "Sinnesorgan" kann dem Gebäudemanagement in Echtzeit melden, wie viele Menschen sich in einem Raum befinden. Mit diesen Informationen können nicht nur das Licht, sondern viele andere Ressourcen im Gebäude effizient gesteuert werden. Der Sensor für eine neue Ära des intelligenten Gebäudes.

Why four sensor technologies are better than one, and which technology is best for which application.

Passive infrared technology (PIR) is the familiar all-rounder for all sorts of applications and is particularly suitable for covering large areas and high spaces.

Invented by STEINEL in 1999, **high-frequency sensors (HF)** are the preferred option where precision detection is wanted in stairwells, corridors, side rooms or WC facilities. They detect movement equally well whichever direction they are approached from, see through thin walls made of wood or glass and, if necessary, can even be installed so they are hidden from view. After many years of development work, we have now managed to make high-frequency technology suitable for outdoor use as well. Thanks to our new iHF 3D technology, we can give you the ideal detector for outdoors: precision-adjustable detection zone, immunity to inadvertent triggering by small animals or extreme temperatures and equally good detection quality from whichever direction of approach.

Whether large offices or irregular spaces, detection is not always easy. Partition walls or other obstacles may hamper the line of visual detection. This is where our long-reach and interference-proof ultrasonic sensors demonstrate their special skills. Ultrasonic waves completely fill the room and envelop every object. Identifying movements even if there's no direct line of vision with the sensor.

Camera technology, also invented by STEINEL, is the next major advance in presence detection. STEINEL HPD1 is the world's first sensor that's not only capable of detecting people but can count them too. This highly developed "sensory organ" can tell the building management system in real time how many people are present in a room. Not only can this information be used for efficiently controlling light but many other resources in the building as well. The sensor for a new era of intelligent buildings!





Stefan Sehlhoff

arbeitet als Physiker jeden Tag an den Licht- und Sensortechnologien von morgen.
As a physicist, works every day on tomorrow's lighting and sensor technologies.

Gebäudeautomation funktioniert nur perfekt, wenn jede Komponente perfekt ist.

Building automation only works perfectly if every component is perfect.

Was KNX, DALI und STEINEL miteinander zu tun haben.

Die Aufgabe unserer Sensoren ist es, die intelligente Gebäudeautomation maximal zu unterstützen. Deshalb arbeiten wir seit Jahren mit den führenden Systemanbietern eng zusammen und stimmen unsere Produkte optimal auf deren Anforderungen ab. So können wir die besten Sensoren liefern, die für den jeweiligen Einsatz gefordert sind.

Gerade im Bereich von KNX-Installationen haben die Sensoren von STEINEL weltweit einen überragenden Ruf erlangt. Dies liegt zum einen an der unerreichten Erfassungsqualität und unterschiedlichen Erfassungstechnologien, wie der Hochfrequenz-Technologie. Zum anderen lassen sich die KNX-Sensoren von STEINEL ganz einfach und intuitiv über ein Panel oder Smart-Phone einstellen – da müssen viele andere einen Techniker kommen lassen.

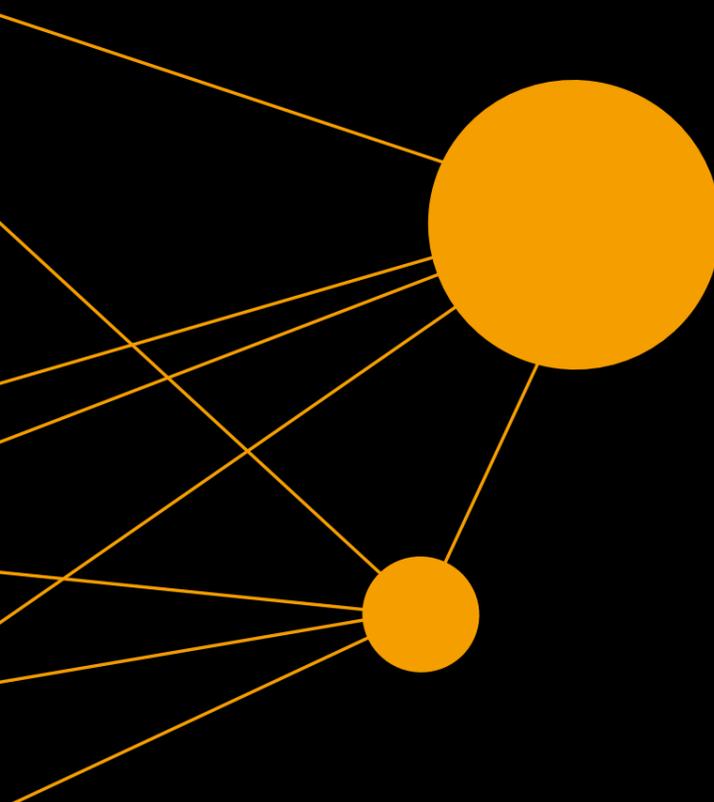
Immer mehr unserer Kunden haben festgestellt, dass es falsch wäre, an der Qualität der Sensoren zu sparen. Denn nur wenn ein Sensor präzise Eingangsdaten liefert, kann die dahinterliegende Infrastruktur der Gebäudeautomation reibungslos funktionieren und die gewünschten Ergebnisse liefern.

What KNX, DALI and STEINEL have to do with each other.

Our sensors have the task of providing intelligent building automation with maximum support. This is why we have been working closely with leading system providers for many years and optimise our products to meet their needs. This way, we can deliver the best sensors for the specific application in hand.

Particularly when it comes to KNX installations, sensors from STEINEL have earned an excellent reputation worldwide. On one hand, this is down to unequalled detection quality and the use of different detection technologies, such as high-frequency technology. On the other hand, KNX sensors from STEINEL can be adjusted very easily and intuitively on a panel or smart phone – this is where many others require the help of a technician.

More and more customers have realised that it would be wrong to cut corners on the quality of sensors. Because only when a sensor provides precision input data can the underlying building automation infrastructure work smoothly and deliver the required results.





STEINBERG



Womit unsere Weltneuheit iHF 3D im Außenbereich den Unterschied macht.

Wir wollten den idealen Melder für den Außenbereich schaffen und unsere Hochfrequenz-Technologie auch im Freien einsetzbar machen. Der Aufwand hat sich sehr gelohnt: Mit dem iHF 3D können wir Ihnen den perfekten Melder für den Außenbereich präsentieren: Der aktive Sensor erkennt im Radius von acht Metern menschliche Gehbewegungen egal aus welcher Richtung gleich gut. Seinen Erfassungsbereich können Sie auf drei Achsen präzise nach Ihren Wünschen einstellen. Die neue 3D-Antennentechnik macht es möglich. Fehlschaltungen durch Kleintiere werden genauso ausgeschlossen wie Störungen durch extreme Temperaturen. Dass wir diese führende Technologie auch noch formschön verpackt haben, versteht sich bei STEINEL von selbst.

How our iHF 3D, as a world first, makes all the difference outdoors.

We wanted to create the ideal detector for outdoors and harness our high-frequency technology for use in the open. The effort has been well worth it: the iHF 3D lets us present you with the perfect detector for outdoors: the active sensor detects human walking movements in a radius of eight metres with equal precision from any direction. You can adjust its detection zone on three axes in exactly the way you want to. All made possible by the new 3D aerial technology. Inadvertent triggering by small animals is ruled out in just the same way as interference from extreme temperatures. And the fact that we have given this leading technology an attractive look too goes without saying at STEINEL.



iHF 3D

Der 160°-iHF-Sensor mit 8 m Reichweite setzt dank innovativer 3D-Antennentechnik und dem in drei Achsen exakt einstellbaren Erfassungsbereich neue Maßstäbe.

The 160° iHF-sensor with its 8 m reach sets new standards with innovative 3-D aerial technology and detection zone that can be adjusted on three axes.



Peter Lawrence

weiß als Geschäftsführer von STEINEL UK, dass gute Produkte keine Grenzen kennen.
As MD of STEINEL UK, knows good products never reach their limits.

Intelligentes Licht ist für alle gut.

Intelligent light does everyone good.

Warum Planer, Architekten, Handwerker und Bauherren in vielen Ländern auf STEINEL vertrauen.

Wenn wir etwas machen, machen wir es richtig. Dies scheint für manchen nicht in die schnelllebige Zeit von heute zu passen. Wo andere den Schwerpunkt auf Zeit- und Renditedruck legen, setzen wir auf Innovation und Langlebigkeit – und bieten hervorragende Produkte zu einem guten Preis.

Umso mehr freut es uns, dass gerade das bei vielen Entscheidungsträgern geschätzt wird. Sie wissen: Die Folgekosten von billigen und schlecht funktionierenden Produkten wiegen oft schwerer als vordergründige und schnelle Einsparungen.

Deswegen setzen wir auf gute Partnerschaft und klare Absprachen mit unseren Kunden. Dazu gehört natürlich auch unsere in der Branche einzigartige Funktionsgarantie über fünf Jahre für alle STEINEL Professional-Produkte. Denn Verlässlichkeit kommt überall gut an. Und zahlt sich am Ende immer aus.

Why planners, architects, tradespeople and property owners in many countries put their trust in STEINEL.

When we do something, we do it properly. For some, this doesn't seem to fit in with today's fast pace of life. Where others focus on pressure of time and the need to show returns, we set store by innovation and durability – and offer outstanding products at an attractive price.

And it pleases us all the more that particularly this is appreciated by many decision-makers. They know: the follow-up costs of cheap, badly performing products often weigh heavier than quick-fix savings.

This is why we are committed to a good partnership and clear-cut agreements with our customers. Unique in the industry, this naturally also includes the 5-year functional guarantee we give on all STEINEL Professional products. Because reliability goes down well everywhere. And always pays in the end.



RS PRO 5850

Intelligentes Licht, das mitläuft:
Die gemeinsam mit Trilux entwickelte
STEINEL RS PRO 5850 bietet viel
Leistung und noch mehr Funktionen.

*Intelligent light that 'moves along' with
you: developed in co-operation with Trilux,
the STEINEL RS PRO 5850 provides
plenty of power and even more functions.*



Warum die neue RS PRO 5850 LED helles und mitlaufendes Licht bietet.

Wer ein bestmögliches Produkt entwickeln will, muss Kräfte bündeln. So sind wir für die RS PRO 5850 LED eine Kooperation mit dem Langfeldleuchten-spezialist Trilux eingegangen. Und das hat sich gelohnt: Diese hochmoderne LED-Sensor-Innenleuchte überzeugt nicht nur mit starken 44 W und 5000 Lumen. Sondern sie vereint innovative LED-Beleuchtungstechnologie und sehr robuste Konstruktion von Trilux mit modernster Hochfrequenz-Technologie und beeindruckenden Steuerungsmöglichkeiten von STEINEL. Einfachste Installation durch Gruppen-Parametrierung, die problemlose Synchronisation von Leuchtengruppen und das individuell einstellbare Grundlicht gehören genauso dazu wie das tageslichtabhängige Ausschalten.

Das spezielle Highlight ist die intelligente Schwarmfunktion, die dafür sorgt, dass das Licht immer dahin mitläuft, wo es gerade benötigt wird. Und da die RS PRO 5850 nach den Anforderungen von IP 66 konstruiert wurde, ist sie die ideale und zeitgemäße Feuchtraum-Leuchte.

Why the new RS PRO 5850 LED provides bright, dynamic light.

Anybody wanting to develop the best possible product needs to join forces. So, for the RS PRO 5850 LED, we teamed up with linear luminaire specialists Trilux. And it has paid off: this cutting-edge LED indoor SensorLight is not only a convincing performer with its powerful 44 W and 5000 lumens. It also combines innovative LED lighting technology and sturdy design from Trilux with state-of-the-art high-frequency technology and impressive control capabilities from STEINEL. Effortless installation through group parameterisation, ease of synchronising luminaire groups and selection of any basic light level are just as much part of it as its ability to switch OFF in relation to daylight.

An outstanding feature is its intelligent swarm function that ensures light always 'moves' to wherever it happens to be needed. And because the RS PRO 5850 has been designed to meet the requirements of IP 66, it is the ideal and contemporary damp-proof luminaire.

Warum bei uns jeder das richtige Produkt für seine Bedürfnisse bekommt.

Jedes Gebäude ist individuell. Genauso wie die Ansprüche derer, die es gestalten und ausstatten.

Eines erwartet jedoch jeder von einem STEINEL-Produkt: Höchste Qualität. Dass wir sämtlichen Faktoren gerecht werden, zeigen unsere Neuheiten bei LED-Sensorleuchten:

Mit unserer neuen Profi-Leuchte RS PRO LED R1 vereint sich beste STEINEL-Sensor- mit zukunftsweisender LED-Technologie in einem sehr ansprechenden Design. Von dem neuen Easy-Install-Konzept werden Sie begeistert sein.

Wenn für Sie jedoch modernstes Design, flachste Bauweise, ein perfekt homogenes Lichtbild und wegweisende Technik wie integrierte Funkvernetzung, Gruppen-Parametrierung und tageslichtabhängiges Ausschalten entscheidend sind – dann werden Sie bei unserer neuen RS PRO LED Q1 ins Schwärmen geraten. Sie setzt den Benchmark für eine Sensor-LED-Leuchte in jeder Hinsicht neu.

Why we can give everyone the right product to suit their needs.

Every building is unique. Just like the demands of those who design and equip it.

But there's one thing everybody expects from a STEINEL product: top quality. The new additions to our LED Sensor-Lights show we think of everything:

Our new professional RS PRO LED R1 light combines top STEINEL sensor technology with advanced LED lighting in a highly attractive design. You'll love the new Easy-Install concept.

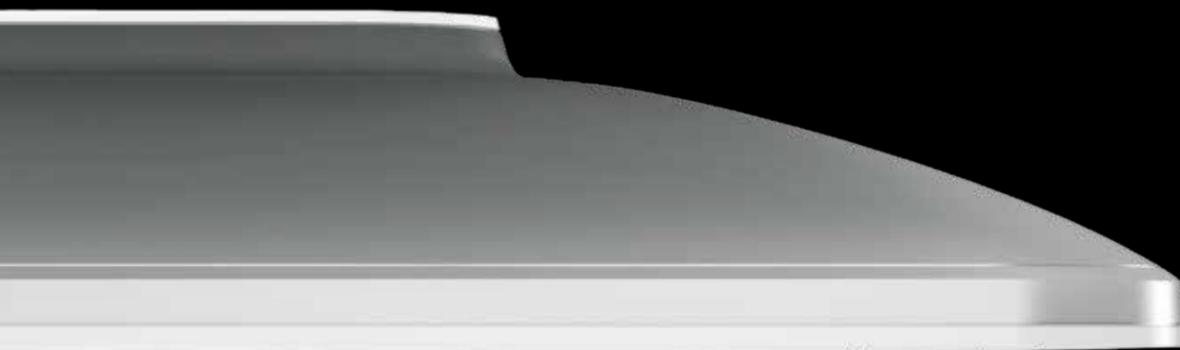
But if up-to-the-minute looks, ultra-slim design, perfectly homogeneous light and path-breaking technology, like integrated wireless connectivity, group parameterisation and daylight-dependent deactivation are important to you – our new RS PRO LED Q1 will leave you in raptures. It re-defines the benchmark for an LED SensorLight in every respect.





RS PRO LED R1

Der neue Standard.
Technisch fokussiert.
Einfach zu installieren.
The new benchmark.
Focused on technology.
Easy to install.



RS PRO LED Q1

Perfektes Lichtbild. Beste Technik.
Modernes Design.
Perfect light pattern. Best technology.
Modern design.

